

# ОТЧИЗНА СЛАВИТ ГЕРОЕВ! ГОРЯЧИЕ ОБЪЯТИЯ НАРОДА

040135301  
308 4000333



И вот наступила эта волнующая, торжественная минута. Герои-космонавты только что сошли на родную московскую землю, и теперь они в кругу руководителей партии и правительства, родных и близких.  
Фото С. Смирнова.



Товарищи Н. С. Хрущев и Ф. Р. Козлов с героями-космонавтами на трибуне Мавзолея 18 августа 1962 года.



ПРОЛЕТАРИИ ВСЕХ СТРАН СОБИРАЙТЕСЬ!  
**ЗАРЯ ВОСТОКА** год издания 41-й

ОРГАН ЦЕНТРАЛЬНОГО КОМИТЕТА КОМПАНИИ ГРУЗИИ И СОВЕТОВ ДЕПУТАТОВ ТРУДЯЩИХСЯ ГРУЗИНСКОЙ ССР  
„ზარია ვოსტოკა“ — საპარტიკო და საპარლამენტო ორგანო  
და საპარტიკო და საპარლამენტო ორგანო

№ 195 (11515) | Воскресенье, 19 августа 1962 г. | Цена 2 коп.

## УКАЗ Президиума Верховного Совета СССР

О ПРИСВОЕНИИ ЗВАНИЯ ГЕРОЯ СОВЕТСКОГО СОЮЗА СОВЕТСКИМ ЛЕТИЧИКАМ-КОСМОНАВТАМ МАЙОРУ НИКОЛАЕВУ А. Г. И ПОДПОЛКОВНИКУ ПОПОВИЧУ П. Р.

За осуществление первого в мире группового длительного полета в космос на кораблях-спутниках «Восток-3» и «Восток-4» присвоить звание Героя Советского Союза с вручением ордена Ленина и медали «Золотая Звезда»:

летчику-космонавту майору Николаеву Андрияну Григорьевичу,  
летчику-космонавту подполковнику Поповичу Павлу Романовичу.

Председатель Президиума Верховного Совета СССР Л. БРЕЖНЕВ.  
Секретарь Президиума Верховного Совета СССР М. ГЕОРГАДЗЕ.

Москва, Кремль.  
18 августа 1962 г.

## УКАЗ Президиума Верховного Совета СССР

О ПРИСВОЕНИИ ЗВАНИЯ «ЛЕТЧИК-КОСМОНАВТ СССР» ЛЕТИЧИКАМ МАЙОРУ НИКОЛАЕВУ А. Г. И ПОДПОЛКОВНИКУ ПОПОВИЧУ П. Р.

За осуществление группового длительного космического полета на кораблях-спутниках «Восток-3» и «Восток-4» присвоить звание «Летчик-космонавт СССР» гражданам Советского Союза:

летчику майору Николаеву Андрияну Григорьевичу,  
летчику подполковнику Поповичу Павлу Романовичу.

Председатель Президиума Верховного Совета СССР Л. БРЕЖНЕВ.  
Секретарь Президиума Верховного Совета СССР М. ГЕОРГАДЗЕ.

Москва, Кремль.  
18 августа 1962 г.

## ГОТОВЫ ВЫПОЛНИТЬ ЛЮБОЕ НОВОЕ ЗАДАНИЕ ПАРТИИ И ПРАВИТЕЛЬСТВА!

РАПОРТЫ ГЕРОЕВ-КОСМОНАВТОВ ТОВАРИЩУ Н. С. ХРУЩЕВУ  
НА АЭРОДРОМЕ ВНУКОВО 18 АВГУСТА 1962 ГОДА.

Докладывает Андриян Николаев:

Товарищ Первый секретарь Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза, Председатель Совета Министров Союза ССР! Счастлив доложить Вам, что задание Центрального Комитета Коммунистической партии и Советского правительства выполнено. Четырехсуточный полет на космическом корабле «Восток-3» успешно завершен.

Во время полета поддерживалась надежная связь с кораблем «Восток-4». Все приборы и системы корабля работали безотказно. Самочувствие отличное.

Готов выполнить любое новое задание партии и правительства.  
Майор НИКОЛАЕВ.

Докладывает Павел Попович:

Товарищ Первый секретарь Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза, Председатель Совета Министров Союза ССР! Рад доложить Вам, что задание Центрального Комитета Коммунистической партии и Советского правительства успешно выполнено. Многодневный полет корабля «Восток-4» успешно завершен. Корабль «Восток-4» показал большую надежность в работе.

Самочувствие прекрасное.  
Готов к выполнению любого задания партии и правительства.  
Подполковник ПОПОВИЧ.

## ПРИВЕТ АВИАТОРАМ

Поздравляем летчиков и всех авиаторов с Днем Воздушного Флота, желаем дальнейших успехов в службе на благо нашей Родины, здоровья, счастья.

Летчики-космонавты Андриян НИКОЛАЕВ  
и Павел ПОПОВИЧ.

Борт самолета «ИЛ-18», 18 августа.

# ОТ КОСМОСА ДО КРЕМЛЯ встреча героев-космонавтов в Москве

Дорога от Внуково к Красной площади. С апрельского дня 1961 года эта обычная земная магистраль стала заключительным этапом звездных маршрутов, маршрутов, открытых советскими людьми.

Прошла неделя с того утра, как телетайпы земного шара отлучили молнию — в космосе снова советский человек. Но какая это была неделя!

События шли по восходящей. На второй день мир ахнул в космосе — двое! Радосвяты космоса — космос. Телевизионные передачи на Землю. Космонавты видят друг друга.

Мир настроился на волну Андрияна Николаева и Павла Поповича. По заявлению сотрудников Японского института электроники, голоса космических близнецов за четыре дня пребывания их в космосе стали для ученых знакомыми, даже родными.

В Америке и Европе писали, что русские уверенно лидируют в гонке к Луне. Одна из каирских газет вышла с рисунком, изображающим Луну, спешно изучающую русский язык.

ЧА ВНУКОВСКОМ АЭРОДРОМЕ

Внуковский аэродром. Его называют воздушными воротами Москвы. 18 августа они так же широко распахнулись перед космонавтами, как и сердца москвичей, с нетерпением ожидавших героев.

Уже в полудня во Внуково стали прибывать встречающие. Задние аэропорта расцветили флагами. На фасаде — портреты В. И. Ленина, Н. С. Хрущева, А. Г. Николаева, П. Р. Поповича. Пламенеет лозунги со словами приветия космонавтам, тем, кто обессмертил свои имена, вписал замечательные страницы в историю Советского государства, совершил великий, незабываемый подвиг.

На поле собрались министры СССР и Российской Федерации, члены Центрального Комитета КПСС, депутаты Верховных Советов СССР и РСФСР.

Здесь же — члены дипломатического корпуса, советские и иностранные журналисты.

На аэродром прибывают товарищи Г. И. Воронов, А. П. Кирилленко, Ф. Р. Козлов, А. Н. Косыгин, А. И. Микоян, Н. В. Подгорный, Д. С. Полянский, Ш. Р. Рашидов, В. В. Щербинский, П. Н. Демичев, Л. Ф. Ильичев, А. Н. Шеленин,

заместители Председателя Президиума Верховного Совета СССР Н. Н. Органов, Д. С. Коротченко, В. И. Козлов, М. А. Искендеров, заместители Председателя Совета Министров СССР Н. Г. Игнатов, В. Н. Новиков, К. Н. Руднев, Д. Ф. Устинов, летчики-космонавты Ю. А. Гагарин и Г. С. Титов.

Здесь же находятся член Политбюро Центрального Комитета партии трудящихся Вьетнама, председатель постоянного комитета Национального собрания Демократической Республики Вьетнам Чыонг Тинь и член Политбюро ЦК КПВ, заместитель премьер-министра ДРВ Во Нгуен Знап.

Совершает посадку самолет, на котором прилетели из Крыма товарищи Л. И. Брежнев, М. А. Суслев, Н. С. Хрущев, В. Н. Пономарев. Прибыли встречать космонавтов и первый секретарь ЦК Румынской рабочей партии, председатель Государственного совета Румынской Народной Республики Георг

Георгиу-Деж, председатель Союда министров Румынской Народной Республики Ион Георге Маурер, секретарь ЦК Румынской рабочей партии Киру Стойка, член Политбюро и секретарь ЦК Французской Коммунистической партии Жак Дюкло, председатель Коммунистической партии Канады Тим Бак, председатель Коммунистической партии Астрии Иоганн Копленг.

Никита Сергеевич Хрущев и Леонид Ильич Брежнев направляются к родственникам космонавтов. Никита Сергеевич обнимает и целует мать Николаева Анну Алексеевну, поздравляет ее и благодарит за то, что она воспитала такого хорошего сына. Анна Алексеевна взволнованно отвечает Никите Сергеевичу словами благодарности. Н. С. Хрущев трижды по русскому обычаю целует мать Поповича Феодосью Касьяновну и его отца Романа Порфирьевича. Родителей космо-

навтов, их братьев, сестер, жену Поповича — Марию Лаврентьевну Никита Сергеевич поздравляет с замечательной победой в космосе. Крепко жмет руки родственникам героев Л. И. Брежнев.

Н. С. Хрущев и Л. И. Брежнев несколько минут беседуют с шестилетней Наташей — дочкой Павла Поповича. Девочка бойко отвечает на вопросы и говорит, что ей хочется как можно скорее увидеть папу. «Сейчас папа прилетит! Сейчас папа прилетит!» — повторяет девочка, потряхивая кудряшками.

Юрий Гагарин и говорит, что семья космонавтов увеличивается. Сейчас будем ждать, замечает он, прилета новых победителей Вселенной — Николаева и Поповича.

Встречающие все чаще и чаще поглядывают на часы. И вот, когда стрелки подходят к двум, в небесной голубизне появляется самолет. К нему устремляются тысячи взоров. Ведь на борту серебристого лайнера — космонавты Андриян

Николаев и Павел Попович. Самолет сопровождается почетный эскорт истребителей.

Самолет снижается. Вот уже колеса его шасси касаются бетона. Машина, развернувшись, направляется к зданию аэропорта. Пилоты останавливают воздушный корабль у алой ковровой дорожки.

И вот в дверях самолета — Андриян Николаев и Павел Попович. Буря аплодисментов проносится по рядам встречающих.

Космонавты направляются к уютной цветам почетной трибуне, где стоят руководители Коммунистической партии и Советского правительства. Здесь же мать Николаева, родители и жена Поповича.

В тот момент, когда небесные братья рядом, плечом к плечу, шли по алой дорожке, в воздухе с ревом промчались реактивные истребители, сопровождавшие воздушный лайнер. Это были друзья Поповича, летчики из того самого

авиационного гарнизона, где он служил перед тем, как прийти в группу космонавтов.

Майор Николаев, поднявшись на трибуну, рапортует Первому секретарю ЦК КПСС, Председателю Совета Министров СССР Н. С. Хрущеву о выполнении задания Родины.

Радио разносит вокруг и далеко за пределы аэродрома — по всей Москве, по нашей необъятной Родине, на весь мир рапорт подполковника Поповича.

Звуки Государственного гимна Советского Союза сливаются с громовыми раскатами артиллерийского салюта.

Никита Сергеевич Хрущев потечески обнимает и целует А. Г. Николаева, П. Р. Поповича, поздравляет их с замечательным подвигом. Сердечно здороваются с космонавтами, приветствуют их другие члены Президиума ЦК КПСС.

Космонавты попадают в объятия родных. Слезы радости на глазах стариков, да и сами герои расстраганы.

Н. С. Хрущев, Андриян Николаев и Павел Попович, родители космонавтов, Мария Лаврентьевна Поповича, руководители партии и правительства направляются к представителям трудящихся. Москвичи бурно аплодируют, непосредственно выражают свои чувства героям. Отослуду машут (Окончание на 3-й стр.).

# НАС ПАРТИЯ НА ПОДВИГ ВДОХНОВЛЯЕТ!

## Митинг и демонстрация трудящихся на Красной площади в Москве

### Речь товарища А. Г. НИКОЛАЕВА

### Речь товарища Н. С. ХРУЩЕВА

Товарищи, соотечественники, друзья мои!

Дорогой Никита Сергеевич! Я счастлива с этой высокой трибуны доложить Коммунистической партии, Советскому правительству, лично Вам, Никите Сергеевичу, что почетное задание Родины выполнено — групповой полет в космос успешно завершён.

Успехи Советского Союза в космосе не случайны. Они являются результатом героического труда советского народа, руководимого нашей родной Коммунистической партией.

Я безмерно горжусь тем, что мне, простому советскому человеку, воспитаннику ленинской партии, довелось вместе с моим другом Павлом Поповичем проложить новые тропы к звездам.

Многодневный групповой полет вокруг Земли, отличная работа всех систем кораблей, надежная связь, точный спуск на Землю — все это еще одно свидетельство того, на что способен наш народ, каких больших высот достигли советская наука и техника.

Космический корабль «Восток-3» находился в полете почти четверо суток и совершил более 64 оборотов вокруг земного шара. Корабль продел путь свыше 2 миллионов 600 тысяч километров, превысив почти в 7 раз расстояние от Земли до Луны. Во время полета я вел записи в бортовом журнале. Мне кажется, что собранные научные данные будут иметь большое значение для развития науки и последующих полетов в космос.

Наши друзья Юрий Гагарин и Герман Титов первыми начали разведку Вселенной, первыми стали осваивать, так сказать, космическую целину. Теперь начался новый этап в освоении космоса. Наступило время, когда советская наука, служащая делу мира и прогресса, собирает с космической целины богатый урожай — обогащает ценными данными для новых величайших открытий.

Трудно передать, товарищи, как хорошо было вдвоем в космосе, какое это радостное чувство, которое я испытал, когда вышел на орбиту и оказался рядом со мной корабль «Восток-4», управляемый моим космическим братом Павлом Поповичем. А встреча в космосе

особенно сильно радует. Как хорошо летать вдвоем в космических просторах! Когда чувствуешь локоть друга, и на душе становится веселее, и дело спорится.

Корабль «Восток-3» четверо суток был для меня родным домом, частичкой нашей любимой Родины. Вместе с Павлом Поповичем мы радуемся тому, что в космосе был создан первый советский коллектив, первое советское землячество. В полете мы были тысячами нитей связаны с любимой Родиной, а теплое, дружеское участие и поддержка всего советского народа, партии и правительства удесятерили наши силы. Пролетая над своей страной, над полями и лесами, над морями и горами, я понимал, что за полетом двух кораблей следят миллионы людей, чувствовал их крепкие объятия. И это вселяло уверенность в успех полета, воодушевляло нас.

Советские люди гордятся гигантскими успехами, достигнутыми советскими учеными, инженерами, техниками, рабочими, чей творческий гений и самоотверженный труд позволяют завоевывать все новые и новые высоты, все глубже и глубже овладевать тайнами природы. Они создали чудесные космические корабли, послушные воле человека. Так же, как и первые космонавты, мы ни на минуту не сомневались в успешном исходе полетов. Низкий земной поклон и сердечное спасибо вам, творцы могучей техники, от нас, советских летчиков-космонавтов!

Дорогие друзья! Разрешите мне выразить самую искреннюю благодарность Центральному Комитету Коммунистической партии, Советскому правительству, Никите Сергеевичу Хрущеву за то, что они вырастили и воспитали большую и дружную семью советских летчиков-космонавтов, верных сынов нашей многонациональной Родины.

Приветственные телеграммы Никиты Сергеевича Хрущева, его радиотелефонный разговор с Павлом Поповичем и со мною взволновали нас до глубины души, они умножили нашу энергию и укрепили волю к победе.

Сердечное спасибо Вам, Никита Сергеевич, за теплые, душевные слова, за повседневное внимание, которым окружены мы, летчики-

космонавты, на Земле и в космосе.

Я заверяю Центральный Комитет Коммунистической партии, Советское правительство, лично Вас, дорогой Никита Сергеевич, что во славу Отчизны, во славу народа готов выполнить любое задание партии и правительства.

Дорогие товарищи! Наши мощные космические корабли служат интересам науки, делу укрепления мира на земле.

Наша планета необычайно красива. Она из космических высот выглядит прекрасно, и надо сделать так, чтобы она никогда не стала ареной опустошительных войн. Земля должна быть мирной, цветущей планетой.

Огромный творческий подъем, вызванный в стране историческим XXII съездом КПСС, и принятая им величественная программа построения коммунизма, это такой могучий ускоритель прогресса, который позволяет Советской державе одерживать одну победу за другой. Групповой полет в космосе — еще одно яркое доказательство превосходства социализма над капитализмом.

Наша Родина находится в расцвете своих творческих сил. Советский народ твердой и уверенной поступью идет к светлой цели — коммунизму. И нет в мире силы, способной остановить триумфальное шествие советских людей к новым успехам в коммунистическом строительстве.

Дорогие москвичи! Сердечно благодарю вас за эту незабываемую встречу, устроенную нам в День Советского Воздушного Флота. Радостно сознавать, что и мы, советские космонавты, вносим свой трудовой вклад в укрепление мощи социалистического государства.

Пусть здравствует и процветает наша любимая и дорогая социалистическая Отчизна!

Да здравствует великий советский народ — строитель коммунизма, неутомимый борец за дело мира во всем мире!

Слава в веках Коммунистической партии Советского Союза и ее ленинскому Центральному Комитету во главе с Никитой Сергеевичем Хрущевым!

(Речь товарища А. Г. Николаева неоднократно прерывалась продолжительными аплодисментами).

Дорогие товарищи и друзья!

Дорогие соотечественники! Граждане нашей планеты! В третий раз советские люди собираются на Красной площади для торжественной встречи с героями космоса. С каждым новым космическим полетом мы все глубже проникаем в космос, овладеваем его тайнами.

Немногим более года назад мы встречали здесь первого космонавта, гражданина Страны Советов Юрия Алексеевича Гагарина. Он впервые в истории опоясал земной шар на советском космическом корабле-перевозчике «Восток-1».

В августе прошлого года мы встретили второго советского космонавта Германа Степановича Титова, облетевшего более 17 раз земной шар на космическом корабле «Восток-2».

А сегодня мы приветствуем здесь сразу двух новых небесных братьев — космических близнецов — наших дорогих героев Андрияна Григорьевича Николаева и Павла Романовича Поповича. Они совершили великий подвиг, который знаменует новый этап в освоении космоса.

Чествование героев-космонавтов стало замечательной традицией трудящихся Москвы, радостным праздником нашего народа, передовых людей всего мира. Советские люди гордятся тем, что пионером в освоении космоса являлась наша социалистическая страна. И разве не является глубоко символическим и закономерным то, что мы отмечаем этот праздник побед в освоении космоса именно здесь, на Красной площади, где советские люди ежегодно празднуют рождение первого в мире социалистического государства, основателем которого был великий Ленин.

Групповой полет летчиков-космонавтов Андрияна Григорьевича Николаева и Павла Романовича Поповича — это замечательное достижение науки и техники, экономики и культуры, это — новое торжество человеческого разума. Групповой полет — это новый оптимистичный шаг, сделанный на пути к межпланетным сообщениям. Советских людей особенно радует, что именно нашему Советскому государству выпала честь совершить такой исторический подвиг. Нашему народу удалось подготовить страну в промышленном, научно-техническом, культурном отношении и, главное, — подготовить ученых, конструкторов, инженеров, рабочих, которые смогли создать такие совершенные космические корабли, на которых стало возможным осуществление беспрерывных полетов. Наша страна воспитала нового человека. Он мастерски владеет новейшими достижениями науки, умело управляет космическими кораблями и совершает подвиги, которые восхищают все человечество.

Как бы ни пытались представить старому миру умиление достижениями нашего народа, а такие люди перед нами еще много трудностей, нам многое и многое надо сделать, чтобы еще выше поднять жизненный уровень народа. Советские люди это хорошо понимают, они сознают, что теперь страной обладал всеми средствами для того, чтобы решить эту задачу. Надо лишь еще лучше мобилизовать свои усилия и приложить труд, труд и труд для выполнения великой программы, которую принял XXII съезд партии. Высокая организованность, ясное понимание, настойчивость, упорство в труде позволяют нам осуществить намеченные планы в короткие сроки.

Пусть себе карнают различные капиталистические гадалки, которые поднимают шум, когда у нас выявляется какой-либо недостаток в практической работе. Сколько было таких гадалок за годы после Октябрьской революции! Где они теперь? Они сметены историей в мусорный ящик. А наша страна уверенно идет вперед по ленинскому пути — развивается, крепнет и набирает все новые силы, умножает богатство, удивляет и поражает мир своими открытия-

ми и победами. И еще не то покажут наш народ, наша страна! Все народы имеют большие способности. Дело лишь в том, чтобы создать условия для раскрытия этих способностей, для применения их в творческих сил каждого и всех в интересах и мира, в интересах прогресса и мира.

Многодневными полетами советских космических кораблей «Восток-3» и «Восток-4» наша страна положила начало групповым согласованным действиям человека в космическом пространстве, новому этапу на пути покорения Вселенной. Запуск двух космических кораблей, их одновременный полет и одновременная посадка продемонстрировали слаженность и надежность технической аппаратуры, при помощи которой они были выведены в точно предусмотренный срок на заранее рассчитанные орбиты. Но это лишь одна сторона дела.

Другая, не менее важная, состоит в согласованности действий летчиков-космонавтов во время полета. Между ними осуществлялась непосредственная, двухсторонняя, устойчивая радиотелевизионная связь. Управляя кораблями, космонавты могли координировать свои действия друг с другом, обмениваться информацией, сравнивать результаты своих наблюдений.

Товарищам Николаеву и Поповичу было по-прежнему весело в космосе, чем их предшественникам Гагарину и Титову: они могли не только поддерживать связь с Землей, но и разговаривать друг с другом и видеть друг друга за работой. Они, как вы знаете, дали даже нечто вроде самодетального концерта для Вселенной, исполнив дуэтом песню с припевом, который очень подходит к данному случаю, и, по-моему, вполне соответствует нашим дальнейшим планам в космосе.

Я мечту, друзья, караваны ракет Печурат нас вперед от звезд до звезд.

На пыльных тропинках далеких планет останутся наши следы!

Согласованность, коллективность действий в космических полетах — обстоятельство чрезвычайно важное в деле освоения Вселенной. Чем дальше космические корабли будут уходить в глубины мирового пространства, тем, вероятно, больше они должны будут взаимодействовать с другими космическими кораблями и промежуточными межпланетными станциями и через них держать связь с Землей. Именно так представлял себе путь проникновения в космос отец космонавтики великий русский ученый Константин Эдуардович Циолковский.

Достижения в освоении космоса, как и сам космос, — это достояние всего человечества. Поэтому результаты познания космоса должны быть всеобщим благом, достоянием всех людей, живущих на нашей замечательной планете Земля.

Советский народ по праву гордится тем, что первый в мире групповой полет в космос совершил его героическими сынами — майором Андрияном Григорьевичем Николаевым и подполковником Павлом Романовичем Поповичем. В этом полете они оба показали себя достойными гражданами нашей великой Родины, настоящими коммунистами и проявили высокое мужество и героизм в выполнении задания партии и правительства.

Космический корабль-спутник «Восток-3», управляемый Андрияном Николаевым, находился в полете 95 часов, то есть почти четверо суток. За это время он опоясал земной шар более 64 раз и прошел расстояние более 2 миллионов 600 тысяч километров.

Космический корабль-спутник «Восток-4», пилотируемый Павлом Поповичем, за 71 час облетел вокруг нашей планеты более 48 раз и преодолел расстояние около 2 миллионов километров.

### Речь товарища П. Р. ПОПОВИЧА

Дорогие товарищи соотечественники!

Дорогие друзья!

Дорогой Никита Сергеевич! На мою долю выпала высокая честь участвовать в первом групповом полете космических кораблей. Рад доложить родной Коммунистической партии, советскому правительству, всему советскому народу, что задание Родины выполнено. Намеченная программа исследований осуществлена полностью. Корабль-спутник «Восток-4» успешно завершил свой полет, так же, как и корабль «Восток-3», пилотируемый моим другом Андрияном Николаевым.

Корабль «Восток-4» находился в космосе 71 час, облетел 48 раз вокруг нашей планеты, прошел расстояние около 2 миллионов километров и в точно установленное время возвратился на родную советскую землю. Откровенно говоря, полет мог быть прерван и в дальнейшем: система управления корабля и все бортовые приборы действовали безотказно. Самочувствие было превосходное. Судите сами: я выполнял заданную программу, а в свободное время любовался красотами Вселенной и цел любимые песни.

Не будет преувеличением сказать, что в космосе я вел вполне земной образ жизни с маленькой поправкой на невесомость. Спал крепко, но на работу не опаздывал. Не забывал завтракать, обедать и ужинать. Работу, предусмотренную программой, чередовал с занятиями гимнастикой и отдыхом.

Мне довелось вместе с Андрияном Николаевым продолжить то дело, начало которому положили в прошлом году мои друзья — летчики Юрий Гагарин и Герман Титов. Но должен прямо сказать, что нам было гораздо легче, чем первым советским летчикам-космонавтам. Каждый из них в одиночку посетил космос, а нас было двое. Когда знаешь, что рядом друг, совсем иначе себя чувствуешь в космосе. Мы часто обменивались мнениями и даже пели дуэтом.

Свою задачу мы видели в том, чтобы сделать еще один шаг в освоении космического пространства, в овладении могучими силами природы во имя блага и счастья людей. Сердечно благодарю Центральный Комитет партии, Советское правительство, Вас, дорогой Никита Сергеевич, за оказанное мне высокое доверие совершить

космический рейс на корабле «Восток-4».

Полет в космос обогатил меня яркими, незабываемыми впечатлениями. Потребовалось бы много времени, чтобы рассказать о них со всеми подробностями. Но я выскажу лишь самое главное, что переполняет мое сердце: это чувство гордости за нашу великую социалистическую Родину, за нашу партию, за советский народ.

Космические корабли дают наглядное представление, каких замечательных успехов достигла наша страна. Справедливо говорится: социализм это и есть та стартовая площадка, с которой наша страна успешно запускает в космос свои могучие космические корабли. Мне бы хотелось лишь добавить, что наряду с космическими кораблями у нас есть и такой могучий корабль, с борта которого превосходно видно не только настоящее, но и будущее нашей страны, всего человечества. Этот могучий корабль — Программа Коммунистической партии. Он уже выведен на орбиту нашей эпохи. Он уже оказывает могучее воздействие на ход мирового общественного развития.

Советский народ самоотверженно трудится, претворяя в жизнь великие предначертания нашей партии, принятые на ее XXII съезде. Плоды народных усилий можно видеть сегодня всюду, в том числе в создании могучих космических кораблей.

Горюча благодарю и крепко обнимаю всех, кто принимал участие в создании чудесных космических кораблей, всех, кто снаряжал нас в путь и обеспечил нам необходимые условия для выполнения задания!

Сегодня, в День Воздушного Флота, мне особенно приятно выразить чувства сыновней благодарности советской авиации, в рядах которой я вырос как летчик. Горжусь этим званием. Путь в космос лежит через авиацию. Большое спасибо моим наставникам и учителям, которые помогли мне стать летчиком и тем самым открыли дорогу в космические дали.

Мы, советские летчики-космонавты, штурмуем космос не в одиночку, а как дружный, сплоченный коллектив, хорошо понимающий свою ответственность перед советским народом, перед нашей социалистической Родиной, перед Коммунистической партией. Коммунисты являются душой нашего дружного, сплоченного коллектива. Как секретарь партийной организации летчиков-космонавтов заверяю Центральный Комитет нашей партии и Советское правительство, что летчики-космонавты готовы и впредь выполнять любые задания.

Товарищи! Радостно сознавать, что наши полеты в космос преследуют научные цели и отвечают интересам всего человечества. Народы мира сумеют по достоинству

оценить этот факт, ведь у них есть предмет для сравнения: за океаном враги мира раздувают военную истерию, стремятся превратить космическое пространство в атомный полигон.

Дорогие товарищи! В полете мы ощущали постоянную заботу Родины, всех советских людей. Ваши приветственные телеграммы, дорогой Никита Сергеевич, Ваши добрые отеческие слова, высказанные в разговоре по радиотелефону, воодушевляли нас и придавали нам новые силы для успешного осуществления сложного космического полета.

Сердечное спасибо Вам, дорогой Никита Сергеевич, за внимание и заботу.

Большое спасибо, дорогие товарищи-москвичи, за теплую, радостную встречу!

Да здравствует наша великая социалистическая Родина — оплот мира, светоч и надежда человечества!

Да здравствует наш великий советский народ — строитель коммунизма!

Слава Коммунистической партии Советского Союза и ее ленинскому Центральному Комитету во главе с Никитой Сергеевичем Хрущевым!

(Речь товарища П. Р. Поповича неоднократно прерывалась продолжительными аплодисментами).



Москва, 18 августа 1962 года. Торжественная встреча на Внуковском аэродроме.

А. Г. Николаев и П. Р. Попович отвечают на приветствия москвичей.

Фото В. Савостьянова. (Фотохроника ТАСС).

# ГИМН ТРУДУ И ПРАЗДУ

16.08.63 40

8.08.40.00.00.00

## Речь товарища Н. С. ХРУЩЕВА

ОКОНЧАНИЕ.

работать там длительное время, представлять собой новый величайший триумф нашей отечественной науки и техники.

Космические полеты — это результат огромных усилий больших коллективов ученых, конструкторов, инженеров, техников, рабочих. Их творческим гением и вдохновенным трудом созданы и сверхважные ракеты, и послушные космические чудо-корабли, и удивительно умные машины, помогающие человеку быстро производить точные расчеты. Без этих побед советской науки, без нашей высококачественной промышленности космические полеты были бы невозможны.

Мы живем в век невиданного расцвета научной мысли, когда ученые все смелее и глубже проникают в самые, казалось бы, недоступные, самые сокровенные тайны природы. Могущественная сила науки оказывает в наше время все большее влияние на развитие производства и всей жизни современного общества. Направленная на разрушение, эта сила может принести человечеству неисчислимые бедствия. Используемая в мирных созидательных целях, она может и должна в огромной степени ускорить общественный прогресс. В нашей стране побеждающего коммунизма наука поднята на огромную высоту. Советский народ не жаждет сил и средств для разврата и процветания науки.

Позвольте мне от имени Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза, Президиума Верховного Совета СССР и Советского правительства сердечно поздравить наших ученых, инженеров и рабочих — создателей сложнейшей космической техники за их напряженный, подлинно творческий труд во славу нашей Родины и от души пожелать им новых успехов в их большом и благородном деле.

Трудом и только трудом создается человек все прекрасное на Земле и в космосе. Трудом советского человека в нашей стране построены социализм. Творческим трудом миллионов советских людей возводятся величественные здания коммунизма. Социализм и коммунизм — вот тот надежный космодром, с которого человечество ступает и будет ступать просторы Вселенной.

Наши новые успехи в освоении космоса имеют глубоко миролюбивый, подлинно гуманистический характер. И как бы ни изолярились буржуазные писатели, им не удастся доказать обратное.

При современном развитии науки и техники все народы могут быть счастливыми, могут жить в мире и быть обеспеченными. Для этого нужно прежде всего сохранить и упрочить мир на земле. Мы считаем, что переход на социалистические основы общественной жизни был бы самым величайшим счастьем для всех народов нашей планеты. Но вопросы общественно-государственного устройства решаются каждым народом самостоятельно.

В сохранении и упрочении мира нуждаются народы всех государств, независимо от их социально-политического строя. Мирное сосуществование, сохранение и упрочение мира принесут народам большие блага. Усилия народов будут итти не на создание средств разрушения, а на развитие экономики, на создание средств производства. Нельзя допустить, чтобы и дальше огромные усилия людей и колоссальные расходы шли на создание средств истребления, средств разрушения, на уничтожение людей — создателей всех материальных и духовных ценностей.

Мы твердо стоим и будем стоять за мир, направляя наши средства и силы на мирное создание, а на обеспечение безопасности народов.

на подъем жизненного уровня трудящихся.

Что нужно для того, чтобы обеспечить мир? Для этого нужно не только правильное понимание путей упрочения мира нашим народом, нашим государством, нашим правительством и правительствами социалистических стран. Надо, чтобы это поняли и противники социализма, правительства стран капитализма.

Противники социализма следуют понять, что теперь никакая сила, никакие усилия реакции не могут вернуть былых времен безраздельного господства капитала. Никому не удастся ликвидировать социалистический строй в государствах, где он победил и успешно развивается. Представителям старого мира пора, наконец, понять уроки истории. Если в первые годы после социалистической революции в России империалистическим державам не удалось задуть первое социалистическое государство, то теперь черные замыслы реакции тем более обречены на провал. Советский Союз, страна социализма обладает ныне самой совершенной техникой, высокоразвитой экономикой, промышленностью, наукой, имеют самые современные средства защиты своего государства, всего социалистического лагеря.

Надо быть слепыми и безумцами, чтобы пытаться навязать нам свои капиталистические порядки, чтобы при помощи угроз или развязывания войны заставить народы свернуть с социалистического пути. Если эти безумцы из империалистического лагеря и захотят претворить в жизнь свои агрессивные замыслы, то это будет антимир, равносильным самоуничтожению капитализма. Страны социализма обладают не только средствами, которыми угрожает капиталистический мир, а даже превосходят их в вооружении. А в идейном отношении мы сильнее, как никто, потому что наши идеалы поддерживаются не только народами социалистических стран, идеям марксизма-ленинизма глубоко проникли в сознание прогрессивных людей всего мира.

Для того, чтобы люди могли свободно жить и не беспокоиться за завтрашний день, нужно шаг за шагом делать все для того, чтобы укрепить мир и достигнуть всеобщего разоружения под строгим международным контролем. Надо убрать с дороги, ведущей к разоружению, все камни, которые еще не убраны, все препятствия, которые еще не ликвидированы.

И прежде всего нужно покончить с остатками второй мировой войны, подставить германский мирный договор. Это является бы хорошей основой для решения спорных вопросов, которые существуют и таит опасность развязывания третьей мировой войны. Среди назревших, но нерешенных международных проблем имеются такие актуальные проблемы, как признание двух немецких государств и прием их в Организацию Объединенных Наций; ликвидация на основе подлинной германского мирного договора оккупационного режима в Западной Берлине; ликвидация военных баз НАТО в Западной Берлине, вывод войск западных держав из Западного Берлина.

За 17 лет после капитуляции разгромленной гитлеровской Германии многое изменилось, и право на пребывание войск западных стран в Западной Берлине давно уже приобрело иной характер. Теперь войска западных держав являются войсками агрессивного блока НАТО, а ударным кулаком этих войск становятся равнинистые силы Западной Германии. Вот почему империалисты так цепко держатся за присутствие своих войск в Западной Берлине. Они хотят не мира, не разоружения, а накапливать силы для новой войны.

Представители западных держав

всячески уверяют, что они стоят за мир, за разоружение. Но как можно совместить эти уверения с тем, что они сохраняют оккупационный режим в Западной Берлине, окружают социалистические государства военными базами НАТО. Все это им нужно не для мира, а для подготовки новой войны. Империалисты кричат, что оккупационные войска необходимы якобы для того, чтобы жители Западного Берлина могли сохранить существующий у них социально-политический строй. Это явная ложь, потому что никто не покушается на тот строй, который существует в Западной Берлине, никто ему не угрожает.

Мы неоднократно заявляли и заявляем, что признаем право всех народов на выбор социально-политического строя, что мы не вмешивались и не вмешиваемся во внутренние дела других государств. Советское правительство не раз заявляло, что жителям Западного Берлина обеспечивается выбор такого социально-политического строя, какой хочет иметь само население Западного Берлина. Население Западного Берлина, конечно, должно иметь нормальные связи со всеми странами мира.

Империалисты утверждают, что для свободы выбора общественного строя населению Западного Берлина нужны гарантии в виде присутствия оккупационных войск. Мы считаем это абсурдным доводом. Мы согласны на гарантии, но эти гарантии должны быть обеспечены подписанием мирного договора. Если этого недостаточно, мы согласны на временное присутствие в Западной Берлине войск под флагом Организации Объединенных Наций. Но мы не можем согласиться с тем, чтобы эти войска, введенные, так сказать, для гарантии, были бы войсками из стран, которые являются членами агрессивного военного блока НАТО, блока, который создан для войны против социалистических стран.

Мы не можем с этим согласиться и не прекратим своих усилий в борьбе за заключение германского мирного договора и нормализацию на этой основе положения в Западной Берлине. Это разумное, единственное правильное решение, которое подведет черту под второй мировой войны.

Если мы не найдем понимания у западных держав, то у нас нет другого выхода, как подписать мирный договор с Германской Демократической Республикой и тем самым ликвидировать состояние войны. На этой основе потеряет свою силу оккупационный режим и в Западной Берлине, который находится в центре ГДР. Никакие угрозы империалистов не остановят нас перед тем, чтобы сделать это. Подписание мирного договора после окончания войны — это не только право, но и обязанность всех государств, принимавших участие в войне. Только безумцы могут возражать против наших мирных предложений.

Империалисты угрожают нам, но их угрозы не страшат миролюбивые страны. Угрожают тем странами, которые обладают не меньшими силами, чем империалистические страны, — это угроза самоуничтожения. Мы не остановимся перед этими угрозами и сделаем все для того, чтобы ликвидировать остатки второй мировой войны, расчистить путь для достижения договоренности о всеобщем разоружении и создании лучших возможностей мирного сосуществования всех государств, независимо от их социально-политического строя.

Опыт последнего времени показывает, что если есть желание решать сложные международные проблемы на основе сотрудничества при взаимном учете интересов всех сторон, то такое сотрудничество приносит свои плоды. Мне хотелось бы в этой связи сослаться на два примера.

Длительное время события в Лаосе угрожали перерасти в большую войну. Недавно были достигнуты результаты в урегулировании лаосской проблемы.

Не менее острым, чреватом войной, был вопрос о Западной Ириане. В последние дни было достигнуто соглашение между Индонезией и Голландией, в соответствии с которым Западный Ириан с мая 1963 года перейдет под управление Индонезии и таким образом будет положен конец колониальному режиму в Западной Ириане.

По этому случаю мы поздравляем президента Индонезии доктора Сукарно, весь дружелюбный индонезийский народ с освобождением Западного Ириана и возвращением его в лоно своей родины.

Эти два примера наглядно показывают, что сложные международные проблемы можно и нужно решать не путем угроз новой войны, а путем мирного урегулирования. Советский Союз всегда поддерживал и поддерживает такое решение сложных вопросов, считая этот подход единственно правильным, отвечающим интересам мира.

Мы считаем, что по такому образцу можно было бы решить вопросы о подлинном германском мирном договоре, о приеме Германской Демократической Республики и Федеративной Республики Германии в Организацию Объединенных Наций и об установлении статуса вольного города Западного Берлина. Это явилось бы крупным вкладом в укрепление дела мира, создало бы благоприятные условия для переговоров по главному вопросу, который интересует все человечество, — по вопросу о всеобщем разоружении под строгим международным контролем.

Вот несколько замечаний по международным вопросам, которые мне хотелось бы высказать. Дорогие товарищи, друзья! Основой наших побед в изучении и освоении космоса являются успехи советского народа в коммунистическом строительстве. Вот почему, штурмуя безбрежные просторы Вселенной, мы не забываем о своих повседневных делах по развитию экономики, науки и культуры. Они нас также радуют. XXI съезд КПСС поднял советских людей на великую борьбу за торжество коммунизма. Вдохновенный программой строительства коммунизма, советский народ успешно берет новые рубежи во всех отраслях народного хозяйства и культуры. Хорошо развивается наша промышленность, сельское хозяйство.

В этот торжественный день чествования наших героев космоса разрешите поздравить коллективы всех промышленных предприятий, строителей, колхозов, совхозов, успешно выполняющих производственные планы и свои социалистические обязательства. Они также являются героями, штурмующими высоты коммунизма.

Мы живем с вами, товарищи, в замечательное, героическое время. Так давайте же всеми силами умножим материальные и духовные богатства нашей Родины. Своим самоотверженным трудом приближим время, когда на всей земле восторжествуют великие идеалы коммунизма — Мир, Труд, Свобода, Равенство, Братство и Счастье всех народов.

Новая победа Советского Союза в освоении космоса вызвала восхищение всего прогрессивного человечества. В адрес Советского правительства, в Центральный Комитет нашей партии, в адрес славных космонавтов поступают тысячи и тысячи приветственных посланий. От имени Советского правительства и Центрального Комитета партии разрешите выразить благодарность всем государственным и общественным деятелям, братьям партиям и общественным организациям, деятелям науки, всем, кто прислал поздравления в связи с полетом в космос кораблей «Восток-3» и «Восток-4», и всем тем, кто не прислал приветствия, но вместе с нами радуется этому событию.

Да здравствуют герои-космонавты Андриян Николаев и Павел Попович — верные сыны нашего великого народа!

Да здравствует наша славная Советская Родина!

Слава советскому народу — строителю коммунизма!

Слава нашей родной Коммунистической партии — партии Ленина!

Да здравствует мир во всем мире!

(Речь товарища Н. С. Хрущева неоднократно прерывалась бурными продолжительными аплодисментами).



Москва, 18 августа 1962 года. Торжественная встреча на Внуковском аэродроме сынов советского народа — героев-космонавтов майора Андрияна Григорьевича Николаева и подполковника Павла Романовича Поповича. На снимке: А. Т. Николаев и П. Р. Попович рапортуют об успешном выполнении задания партии и правительства.

## ОТ КОСМОСА ДО КРЕМЛЯ

ОКОНЧАНИЕ.

приходили небесные братья, возвращающиеся сейчас на это священное место с лаврами победителей.

Четверо суток миллионы сердца бились в том же ритме, что и сердца героев, бороздивших просторы Вселенной. Сегодня Красная площадь словно вобрала в себя биение миллионов сердец. Шумит неумолчный людской прибой. Над ним — портреты четырех космонавтов, трепещущее море знамен.

И вдруг все перекрывает громовое ура. Три часа. На трибуну Мавзолея поднимаются Андриян Николаев и Павел Попович, руководители Коммунистической партии и Советского правительства, родственники космонавтов, руководители братских коммунистических и рабочих партий.

По поручению Центрального Комитета КПСС, Президиума Верховного Совета СССР и Совета Министров СССР митинг представителей трудящихся Москвы, посвященный новой, выдающейся победе советского народа, успешно осуществлению группового полета в космос А. Г. Николаева и П. Р. Поповича, открывает член Президиума Центрального Комитета КПСС, секретарь ЦК КПСС Ф. Р. Козлов.

К микрофону подходит летчик-космонавт Андриян Николаев. Подтянутый, статный, он приковывает к себе взоры всех, кто присутствует на площади.

Андриян Николаев уступает место у микрофона своему другу Павлу Поповичу. И снова замерла площадь, чтобы услышать капитана звездного корабля «Восток-4».

Последние слова приветствия Павла Поповича тонут в вихре оваций, в тысячголосом «ура».

Затем к микрофону подходит Никита Сергеевич Хрущев. Торжественно звучит гимн Советского Союза в честь победы советских людей. А на трибуну уже пробралась стайка ребят. Сегодня торжество озарено и их радостью. Они дарят цветы космонавтам, руководителям партии и правительства, родителям героев.

На трибуне, обнявшись, стоят четыре космонавта — Гагарин, Титов, Николаев, Попович. Марш мечтателей, марш энтузиастов звучит первым аккордом демонстрации, посвященной новой, выдающейся победе советского народа в освоении космоса.

Мы рождены, чтоб сказку сделать былью... Высоко под шпильми Исторического музея рядом с портретами новых космонавтов — надписи: «Слава советским ученым, конструкторам, инженерам, техникам и рабочим — покорителям космоса!»

Радость большого торжества захлестнула Красную площадь. Над колоннами рядом с портретами космонавтов — портреты членов Президиума Центрального Комитета КПСС. Демонстранты, посылая горячие слова приветствия покорителям космоса, выражают чувства глубокой благодарности Коммунистической партии и Советскому правительству, ведущим народы нашей Родины к новым успехам.

«Ильич празднует с нами» — с этим транспарантом вступают на Красную площадь строители Юго-Запада. Над каждой колонной демонстрации портрет великого вождя. Ведь это у стен Кремля 43 года назад прозвучали его негустые слова. На первомайской демонстрации 1919 года Владимир Ильич, узнавая на пришедших сюда детей, сказал: «До сих пор, как о сказке, говорили о том, что увидят дети наши, но теперь, товарищи, вы ясно видите, что заложено нами здание социалистического общества — не утопия. Еще усердием будут строить это здание наши дети!»

Вот они идут перед Мавзолеем — дети тех, кто ковал победы Октября. Идут сталеваги и строители, машинисты и ткачи, те, кто дал крылья нашим отважным покорителям космоса. Проходят герои земной «космической» вахты труда, прокатившиеся в эти радостные дни по стране.

В колоннах Замоскворечья — немало старых большевиков. У них — свой счет времени, у этих убежденных сединами людей с радостными, гордыми лицами. «Старт «Востоку» дала «Аврора», — написали они в своем приветствии космонавтам. — Штурм космоса начался 45 лет назад!»

«Сделаем все, как надо, по-русски, по-советски, крепко и хорошо», — эти слова, сказанные Павлом Поповичем в разговоре с радиотелефоном с Никитой Сергеевичем Хрущевым, принесли на транспаранте на праздничное торжество демонстранты Пролетарского района. Улыбаются смущенно космонавты-4, видя над колоннами многократно повторяющиеся транспаранты «Сработано по-русски!», «Сделано по-советски!». А разве не об этом же говорят и рапорты трудовых побед, которые несут москвичи.

По площади проходят ученые — люди пылкого мысли, точного расчета, вдохновенного творчества. Многие из них вложили свой труд в создание космических кораблей, гигантских ускорителей. Но есть один — самый мощный ускоритель, который позволил совершить фантастические рейсы к звездам. Им ему — Советская власть, коммунизм. Вот почему не только победу советской науки и техники празднуют сегодня люди, а победу советского строя, победу освобожденного труда.

Вся страна следит за праздничным ликованием на Красной площади. Многократно звучит могучее русское «ура!». Москвичи, гости столицы славят замечательных советских героев, партию, которая привела народ к новому блестящему триумфу, к подвигу, изумившему весь мир.

Около двух часов длилось праздничное шествие советских людей — первооткрывателей звездных дорог, шествие строителей коммунизма.

Е. СТИШОВА, Н. ЖЕЛЕЗНОВ, В. КЛИМЕНКО, П. КОСОЛАПОВ, В. ЛАТОВ, Б. ЛУКЬЯНОВ, А. ПЕТРУХИН, В. СКУГОВ, Л. ШЕВЦОВ, С. ШИШКОВ. (Спец. корр. ТАСС).

## Прием в честь героев-космонавтов

МОСКВА, 18 (ТАСС). Сегодня Центральный Комитет КПСС, Президиум Верховного Совета СССР, Совет Министров СССР устроили в Большом Кремлевском Дворце прием в честь беспримерного подвига советской науки и техники, в честь героев-космонавтов А. Г. Николаева и П. Р. Поповича, осуществивших первый в мире групповой полет в космос.

На приеме были Первый секретарь Центрального Комитета КПСС, Председатель Совета Министров СССР Н. С. Хрущев, Председатель Президиума Верховного Совета СССР Л. И. Брежнев, другие руководители партии и государства, министры СССР и РСФСР, председатели государственных комитетов, члены и кандидаты в члены Центрального Комитета КПСС, Маршалы Советского Союза, видные деятели науки и культуры, новаторы московских предприятий и строки.

На приеме были также зарубежные гости.

Во время приема были оглашены Указы Президиума Верховного Совета СССР о присвоении А. Г. Николаеву и П. Р. Поповичу звания Героя Советского Союза и звания «Летчик-космонавт СССР».

Л. И. Брежнев вручил космонавтам золотые медали героев и значки «Летчик-космонавт СССР». Н. С. Хрущев провозгласил toast в честь награжденных.

## МОГУЧИЕ КРЫЛЬЯ

С волнующим событием в жизни Советского государства совпало в этом году празднование Дня Воздушного Флота СССР: столица нашей Родины торжественно встретила героев-космонавтов Андрияна Григорьевича Николаева и Павла Романовича Поповича.

Вместе со всем советским народом торжественно отметили столица Грузии День Воздушного Флота СССР.

3 ЗАРЯ ВОСТОКА

19 августа 1962 года



Герои-космонавты майор Андриян Григорьевич Николаев и подполковник Павел Романович Попович во время встречи с родными. Фото С. Преображенского. (Фотохроника ТАСС).

## Сообщение ТАСС

### На орбите — „Космос-8“



18 августа 1962 года в Советском Союзе произведен успешный запуск на орбиту очередного искусственного спутника Земли «Космос-8». На спутнике установлена научная аппаратура, предназначенная для продолжения исследования космического пространства в соответствии с программой, объявленной ТАСС 16 марта с.г. Кроме научной аппаратуры, на борту спутника «Космос-8» установлены многоканальная радиотелеметрическая система и радиотехническая установка для измерения траектории. На спутнике имеется передатчик «Маяк», работающий на частотах 20,00504 и 90,02268 мегагерц. По предварительным данным, период обращения спутника равен 92,93 минутам, угол наклона орбиты к плоскости экватора 49 градусов. Максимальное удаление от поверхности Земли составляет 604 километра. Минимальное удаление — 256 километров.

Радиотелеметрическая информация, принятая с борта спутника, свидетельствует о нормальном функционировании всех бортовых систем. В координационно-вычислительный центр поступает телеметрическая информация, а также данные о приеме радиосигналов передатчика «Маяк».

# „ЗАДАНИЕ ВЫПОЛНЕНО, МЫ ДОМА!“

## Встреча космонавтов Андрияна Николаева и Павла Поповича с представителями советской печати

В городе на Волге в небольшом доме состоялась встреча космонавтов Андрияна Николаева и Павла Поповича с журналистами. Представителям собравшихся двух новых небесных братьев, первооткрывателей космоса Юрий Гагарин кратко рассказал об основных итогах совместного полета двух космических кораблей «Восток-3» и «Восток-4». Помещая в своем отчете ответы космонавтов в том порядке, в каком задавались вопросы, Старался сохранить «почерк» каждого из героев космоса.

**ВОПРОС:** Редакции газет, ТАСС, радио получают в эти дни тысячи писем и телеграмм со всех концов света. В них выражают восхищение другими стран выражают восхищение советской наукой и вашим подвигом. Что передать авторам этих писем, советскому народу?

**НИКОЛАЕВ:** Мы с Павлом Романовичем очень рады, что полет «Восток-3» и «Восток-4» расценил во всем мире как выдающееся достижение. Мы благодарим авторов писем и телеграмм за теплые приветствия. Желаем всем им успехов в труде и личной жизни.

**ПОПОВИЧ:** Присоединюсь к тому, что сказал Андриян. Всем большое спасибо за поздравления.

**ВОПРОС:** Расскажите о вашем первом ощущении после возвращения на Землю.

**ПОПОВИЧ:** Очень приятно возвратиться на Родину после многодневной отлучки. Чувство такое, что словами не расскажешь. Легко понять нас: мы провели в космосе несколько суток. Когда я оказался на Земле, то крикнул: «Наша земля!». Мне хотелось плясать от радости: задание выполнено, мы дома.

**НИКОЛАЕВ:** Павел прав. Расстояние чувства переносили наши сердца. Хотелось обнять весь мир.

**ВОПРОС:** Кто первый встретил вас на советской земле?

**НИКОЛАЕВ:** Первым был встречающий врач. Он оказался возле меня через несколько минут после приземления. Врач сердечно поздравил меня с благополучным возвращением. Тут я заметил, что ко мне скачет на лошади казахский юноша, а с другой стороны идет трактор. А я стоял, улыбаясь, было так удивительно хорошо.

**ВОПРОС:** От кого и какие приветствия получали вы, находясь на борту кораблей?

**НИКОЛАЕВ:** Их много, но я расскажу об одном: на четвертом витке неожиданно я услышал голос Никиты Сергеевича Хрущева.

Он поздравил меня с успехом и пожелал благополучного возвращения на Землю. Меня это так глубоко взволновало, что на глазах выступили слезы. Как напутствие всего народа и партии прозвучало оно.

Слова Никиты Сергеевича вдохновили меня, прибавили сил. Пользуясь случаем, еще раз благодарю Никиту Сергеевича за внимание к нам и нашему полету.

**ВОПРОС:** Какой из витков вокруг Земли вам больше всего запомнился?

**НИКОЛАЕВ:** Сначала, конечно, первый виток, после выхода на орбиту. Я уже говорил, что на четвертом витке для меня неожиданной радостью было приветствие Никиты Сергеевича. На 17-м витке ко мне присоединился мой друг Павел Романович. В космосе стало веселее. Теперь нас двое. Разве можно забыть 64-й виток, когда после 4-дневного путешествия в космическом пространстве, «Восток-3» пошел на снижение. Начался завершающий этап полета — приземление. Как видите сами, этап этот прошел хорошо.

**ВОПРОС:** В честь полета космических кораблей коллективы многих предприятий страны стали на трудовую вахту. Что бы вам хотелось передать этим коллективам?

**ПОПОВИЧ:** Прежде всего больших успехов в труде на благо нашей замечательной Родины. И в жизни пусть у них будет все хорошо. Это я говорю от своего имени и от имени Андрияна Григорьевича.

**ВОПРОС:** Что бы вы хотели передать вашим близким и родным?

**НИКОЛАЕВ:** Совсем недавно разговаривал по телефону с матерью, сестрой Зиной, братьями Иваном и Петром. Они поздравили меня с успешным завершением космического полета. Спросил, как здоровье мамы, просил ее не волноваться. Она приехала в Москву, и мы скоро с ней встретимся. Обниму ее от всего сыновнего сердца. Нет на свете никого дороже матери, которая воспитала меня, помогла мне найти место в жизни.

**ПОПОВИЧ:** Я, конечно, тоже не стесняюсь и позвонил жене и дочке Наталье. Мне радостно, что у них все хорошо. Успел поговорить с отцом и матерью. Самшу по телефону мать плачет, но плачет от радости. С родными я, как и Андриян, встречаюсь в столице.

**ВОПРОС:** Расскажите о вашем труде и жизни в космосе.

**НИКОЛАЕВ:** Как известно, была разработана специальная программа нашей трудовой деятельности, если можно так сказать. Труда чередовалась с отдыхом, как и на Земле. В соответствии с программой мы вставали, вели научную работу, поддерживали связь с Землей, вносили записи в бортовой журнал. Было у нас время и на отдых. В общем, повсюду, трудился, жил, как дома, на Земле.

**ПОПОВИЧ:** Самая главная наша задача состояла в том, чтобы как можно больше собрать необходимых научных данных о космосе, с тем,

чтобы помочь нашим ученым и конструкторам успешно решать многие проблемы дальнейшего изучения космического пространства. Скажу прямо, без дела не сидели. Несколько слов о минутах отдыха. Однажды мы вместе с Андрияном дуэтом исполнили песню. Много писали, читали.

**ВОПРОС:** Что бы вы хотели сказать о космических кораблях «Восток-3» и «Восток-4»?

**ПОПОВИЧ:** Подробно о работе всех систем и оборудования наших космических кораблей было рассказано в сообщениях ТАСС. Что я могу добавить? Космические корабли — величайшее достижение нашей науки и техники. Все системы их работали прекрасно. Наше космическое спасибо создателям кораблей-спутников, ученым, конструкторам и рабочему классу, который воплотил их замыслы.

**НИКОЛАЕВ:** Все правильно сказал Павел. Космические корабли — чудо нашего века. Они обеспечили успешный полет и возвращение на Землю, дали возможность собрать новые, очень важные научные сведения о космическом пространстве, в котором мы летаем.

**ВОПРОС:** Что дал, на ваш взгляд, групповой полет «Восток-3» и «Восток-4» для космонавтики?

**НИКОЛАЕВ:** Прежде всего, в мировой истории освоения космоса не было еще случая, когда два космических корабля на небольшом расстоянии друг от друга летают вокруг Земли. Если кратко говорить, то совместный групповой полет дал ученым и конструкторам, нам, космонавтам, очень и очень много. Перспективное значение этого достижения огромное. О нем подробно, видимо, расскажут специалисты.

**ВОПРОС:** Что вы видели с высоты вашего полета?

**НИКОЛАЕВ:** Много увидели интересного, перед нами промелькнули все материи. На них были видны многие города, особенно ночью, освещенные электрическими огнями. Не скрывались от нашего взора горы и реки, леса, океаны, моря.

**ВОПРОС:** Что вы сообщили друг другу, когда получили команду на приземление?

**ПОПОВИЧ:** Я сказал Андрияну Григорьевичу: «Все будет отлично. Счастливого пути!».

**НИКОЛАЕВ:** А я ему сказал свое любимое: «Павел, спокойствие, спокойствие и спокойствие. Все будет хорошо».

**ВОПРОС:** Как выглядела Луна?

**ПОПОВИЧ:** Нам повезло. Герман Степанович видел только черную Луну. А перед нами она появилась во всей своей красоте. Она казалась нам не плоской, как с Земли, а шаром, висевшим в пустоте.

**ВОПРОС:** В документах ЦК КПСС, Президиума Верховного Совета СССР, Совета Министров СССР

в связи с успешным полетом кораблей «Восток-3» и «Восток-4» содержится мысль о том, чтобы все достижения науки служили благом людей. Что вы можете сказать по этому поводу?

**НИКОЛАЕВ:** Понял вас. Отвечая. Мы, как и все люди нашей планеты, хотим, чтобы научные достижения помогали прогрессу, чтобы всем на земле жилось хорошо. Космос должен служить делу мира, благом людей.

**ПОПОВИЧ:** Я полностью согласен с Андрияном Григорьевичем. Космическое пространство должно быть чистым, служить людям в интересах процветания жизни на земле.

Встреча с космонавтами закончилась. Мы благодарим их за беседу. Космонавты готовятся в новый путь. Это путь в столицу нашей Родины, где их ждет торжественная встреча.

**А. РОМАНОВ.**  
Спец. корр. ТАСС.

17 августа.



На снимке: передовые авиаторы Н-ской части Закавказского военного округа (слева направо): Иракий Мебагишвили и Николай Гавриш знакомятся с местом посадки космонавтов Андрияна Николаева и Павла Поповича.

Фото М. Квирикашвили.

# Международная Жизнь

## НА ВСЕХ ЯЗЫКАХ — СЛАВА!

### Огромный успех

ТОКИО, 17 августа. Корр. ТАСС А. Бирюков передает:

Третий день подряд Япония продолжает широко обсуждать итоги беспрецедентного группового полета советских космонавтов Андрияна Николаева и Павла Поповича. На страницах газет, по радио и телевидению выступают представители самых различных кругов населения. И почти каждый из них начинает свое выступление уже ставшим как бы единым мерилом нового великого достижения Советской страны словом «Дайсейко» — «огромный успех».

Генеральный секретарь Демократического Союза Молодежи Минору Маэда расценил успешный групповой полет советских космических кораблей как провозвестника замечательного будущего человечества. «Успех этого полета, — заявил Маэда, — заслуживает наилучшего одобрения японской молодежи, борющейся за свое светлое будущее».

Не могут удержаться от восхищения даже буржуазные органы печати, обычно не испытывающие симпатии к Советскому Союзу и его достижениям. «Перед глазами всего мира доказано превосходство советской космической науки. Разрешено большинство проблем, стоящих на пути к осуществлению полета на Луну», — пишет газета «Санкэй симбун». «Эпохальное достижение космической медицины. Открыта дорога к «нормальной космической жизни». Положено начало для создания «летающих обсерваторий», — заявляет «Токио таймс».

Как бы подводя итог реакции японцев на новое замечательное достижение Страны Советов, газета «Асахата» пишет сегодня: Подвиг «Восток-3» и «Восток-4» прежде всего свидетельствует о том, что коммунизм одерживает верную победу в мировом соревновании с капитализмом. Превосходство советской ракетной техники выливает ушаи холодной воды на силы войны. Вместе с тем оно вдохновляет силы мира на дальнейшее развитие движения за запрещение ядерного оружия, за осуществление всеобщего и полного разоружения.

жужащие органы печати, обычно не испытывающие симпатии к Советскому Союзу и его достижениям.

«Перед глазами всего мира доказано превосходство советской космической науки. Разрешено большинство проблем, стоящих на пути к осуществлению полета на Луну», — пишет газета «Санкэй симбун». «Эпохальное достижение космической медицины. Открыта дорога к «нормальной космической жизни». Положено начало для создания «летающих обсерваторий», — заявляет «Токио таймс».

Как бы подводя итог реакции японцев на новое замечательное достижение Страны Советов, газета «Асахата» пишет сегодня: Подвиг «Восток-3» и «Восток-4» прежде всего свидетельствует о том, что коммунизм одерживает верную победу в мировом соревновании с капитализмом. Превосходство советской ракетной техники выливает ушаи холодной воды на силы войны. Вместе с тем оно вдохновляет силы мира на дальнейшее развитие движения за запрещение ядерного оружия, за осуществление всеобщего и полного разоружения.

### НОВЫЙ ЭТАП В ОСВОЕНИИ КОСМОСА

ПХЕНЬЯН, 17 августа. (ТАСС). Групповой полет советских летчиков-космонавтов Андрияна Николаева и Павла Поповича и их успешное приземление в точно заданном районе находится в центре внимания общественности и печати КНДР.

Газета «Нодон синмун», комментируя эпохальный успех советской науки, пишет, что восторг и восхищение первого группового космического полета кораблей «Восток-3» и «Восток-4» и успешного их приземления вызвала искреннюю радость всего прогрессивного человечества. «Успешный полет советских космических кораблей, — указывает газета, — дал новый богатый материал науке о космосе, знаменует собой новый этап в освоении космического пространства. Это является еще одним блестящим подвигом советской науки перед человечеством, победой советского народа, народов всего социалистического лагеря, миролюбивых народов всего мира».

Корейский народ вместе с прогрессивным человечеством горячо приветствует этот успех советского народа, желает ему еще больших достижений в области космоса и строительстве коммунизма в Советском Союзе.

### РЕШАЮЩАЯ ПОБЕДА

КОНАКРИ, 16 августа. (ТАСС). «Решающая победа» — так оценило радио Конакри восторгам и успехам советских космонавтов Андрияна Николаева и Павла Поповича. В специальном комментарии по поводу этого нового достижения Советского Союза говорится, что выдающийся успех советских ученых и техников позволил сделать решающий шаг в освоении космоса и открывает путь к последующим межзвездным полетам.

Завоевание космоса, стремление вырвать тайны у звезд, указывает комментатор, — вечная мечта человека. Осуществление этой мечты началось 4 октября 1957 года, когда в Советском Союзе был успешно осуществлен запуск первого в истории искусственного спутника Земли. Последний подвиг Советского Союза, осуществившего запуск двух пилотируемых космических кораблей, разрешил проблему длительного пребывания человека в состоянии невесомости.

### „Замечательное достижение“

АДДИС-АБЕБА, 17 августа. (ТАСС). Эфиопия восторгается успехами Советского Союза в завоевании космоса. Газеты помещают портреты Андрияна Николаева и Павла Поповича, сообщая подробности их полетов и приземления.

Государственный министр в канцелярии премьер-министра Мамо Талессе от имени премьер-министра заявил корреспонденту ТАСС: «Достижения советской науки поистине замечательны». Советский Союз внес выдающийся вклад в изучение космоса в интересах всего человечества. В свое время Эфиопия была поражена групповым полетом советских космонавтов Андрияна Николаева и Павла Поповича.

В момент, когда мы, ученые, узнали, что далеко от нас, где-то на территории Казахстана, на Землю, целые и невредимые, возвратились после четырехдневного полета во Вселенной молодые советские космонавты Николаев и Попович, мы, тогдашние «наблюдатели» за их полетом, выражаем свою искреннюю радость и свое восхищение по случаю благополучного завершения ими космического полета невиданных до сих пор масштабов.

Сердечно поздравляем героических молодых космонавтов Николаева и Поповича с этим величественным подвигом. Мы, ученые, выражаем свое восхищение и сердечно поздравляем советских ученых, инженеров и техников, подготовивших этот полет и своими усилиями обеспечивших осуществление этого невиданного успеха. Мы глубоко уверены, что этот полет будет означать не только новую эру в истории авиации, т. е. проникновения человека в космос, но и эпоху в науке о Вселенной.

### НОВОСТИ СПОРТА

ВАЖНОМ МЕРОПРИЯТИИ В ДЕЛЕ МЕЖДУНАРОДНОГО СОТРУДНИЧЕСТВА В СПОРТЕ. Руководителем английских альпинистов сэр Джон Хант, вернувшийся в Англию после трагической гибели двух членов его группы, в заявлении для печати выразил свое полное удовлетворение тем, что английская команда достигла вершины пика Коммунизма. «Это», — заявил он, — знаменует успешное окончание экспедиции».

«Подъем на пик Коммунизма», — пишет «Дейли экспресс», — является победой для всех, кто участвовал в этой попытке».

«Это» восхождение, — пишет в редакционной статье «Дейли телеграф», — ставит печать успеха на

# УКАЗ ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА ГРУЗИНСКОЙ ССР

## О присвоении почетных званий Грузинской ССР

За выдающиеся заслуги в области науки и техники присвоить почетное звание:

**ЗАСЛУЖЕННОГО ДЕЯТЕЛЯ НАУКИ ГРУЗИНСКОЙ ССР**

1. Агадзе Рафаэлу Ильичу — профессору, заведующему отделом Института прикладной химии и электрохимии.
2. Алексидзе Николаю Евстафьевичу — профессору, заведующему отделом Научно-исследовательского института садоводства, виноградарства и виноделия.
3. Арешидзе Христофору Иосифовичу — профессору, заведующему лабораторией Института химии имени П. Меликишвили.
4. Асатиани Грантину Каплановичу — профессору, руководителю отдела Акушерско-гинекологического научно-исследовательского института.
5. Ахведанидзе Николаю Васильевичу — профессору, заведующему отделом Научно-исследовательского института садоводства, виноградарства и виноделия.
6. Вартапетову Арташесу Яковлевичу — профессору, заведующему отделом Научно-исследовательского института кожно-венерических заболеваний.
7. Гамкрелидзе Петру Дианозовичу — профессору, директору Института геологии.
8. Геловани Давиду Михайловичу — профессору, заведующему кафедрой Грузинского зоотехнико-ветеринарного учебно-исследовательского института.
9. Гаришвили Александру Захаровичу — профессору, старшему научному сотруднику Научно-исследовательского института экспериментальной и клинической хирургии и гинекологии.
10. Гоцадзе Георгию Константиновичу — профессору кафедры истории древних стран Тбилисского государственного университета.
11. Гончарову Шалве Георгиевичу — профессору, заведующему лабораторией биохимии Грузинского зоотехнико-ветеринарного учебно-исследовательского института.
12. Гордадзе Георгию Несторовичу — профессору, заведующему отделом Научно-исследовательского института тропических заболеваний и медицинской паразитологии Министерства здравоохранения Грузинской ССР.
13. Гугушвили Паате Виссарионовичу — профессору, директору Института экономики.
14. Жордания Иосифу Федоровичу — профессору, директору Научно-исследовательского института патологии и физиологии женщин.
15. Качавели Георгию Иосифовичу — профессору, проректору Грузинского сельскохозяйственного института.
16. Качиашвили Александру Илларионовичу — профессору кафедры органической химии Тбилисского государственного университета.
17. Квицинидзе Георгию Власовичу — профессору, заведующему кафедрой Тбилисского государственного медицинского института.
18. Лачкениани Николаю Константиновичу — профессору, заведующему кафедрой Грузинского сельскохозяйственного института.
19. Лашхи Андрею Дмитриевичу — профессору, заведующему отделом Научно-исследовательского института садоводства, виноградарства и виноделия.
20. Ломтатидзе Кетеване Виссарионовичу — профессору, директору Института языкознания.
21. Менабде Владимиру Левановичу — профессору, заведующему отделом Института ботаники.
22. Микадзе Шалве Ефимовичу — профессору, заведующему отделом Института математики.
23. Нарикашвили Сергею Павловичу — профессору, директору Института физиологии.
24. Росчупкину Георгию Александровичу — профессору, заведующему зоотехническим сектором Грузинского зоотехнико-ветеринарного учебно-исследовательского института.

зоотехнико-ветеринарного учебно-исследовательского института.

25. Симогулову Вартану Александровичу — профессору, заведующему кафедрой Тбилисского государственного института усовершенствования врачей.
26. Тавадзе Пимену Георгиевичу — профессору, заведующему физиологии растений Научно-исследовательского института садоводства, виноградарства и виноделия.
27. Тавадзе Фердинанду Несторовичу — профессору, директору Института металлургии.
28. Тарасашвили Георгию Михайловичу — профессору кафедры Грузинского сельскохозяйственного института.
29. Хавтаси Григорию Гавриловичу — профессору, заведующему кафедрой Тбилисского государственного университета.
30. Хохлаю Ивану Михайловичу — профессору, заведующему кафедрой Грузинского сельскохозяйственного института.
31. Цитладзе Георгию Владимировичу — профессору, заведующему кафедрой Тбилисского государственного института усовершенствования врачей.
32. Чочия Семену Ивановичу — профессору, заведующему кафедрой Грузинского института субтропического хозяйства.
33. Чхартишвили Шалве Еремьевичу — профессору, проректору Грузинского зоотехнико-ветеринарного учебно-исследовательского института.
34. Шенгелия Павлу Георгиевичу — профессору, директору Института энергетик.
35. Шоталде Давиду Петровичу — профессору, заведующему кафедрой Тбилисского государственного института усовершенствования врачей.
36. Эрставиани Димитрию Иосифовичу — профессору, проректору Грузинского политехнического института имени В. И. Ленина.

ЗАСЛУЖЕННОГО ДЕЯТЕЛЯ НАУКИ И ТЕХНИКИ ГРУЗИНСКОЙ ССР

1. Агабабяну Рубену Яковлевичу — профессору кафедры архитектуры Грузинского политехнического института имени В. И. Ленина.
2. Барамидзе Константину Иосифовичу — профессору, заведующему кафедрой Грузинского политехнического института имени В. И. Ленина.
3. Буачидзе Иосифу Моисеевичу — профессору, ректору Грузинского политехнического института имени В. И. Ленина.
4. Габашвили Николаю Васильевичу — профессору, заведующему кафедрой Грузинского политехнического института имени В. И. Ленина.
5. Каквашдзе Александру Моисеевичу — профессору строительного факультета Грузинского политехнического института имени В. И. Ленина.
6. Кереселидзе Шалве Ясоновичу — заместителю директора Грузинского научно-исследовательского института механизации и электрификации сельского хозяйства.
7. Лалиеву Александру Григорьевичу — профессору, декану горно-геологического факультета Грузинского политехнического института имени В. И. Ленина.
8. Тавкеладзе Давиду Сергеевичу — профессору, декану факультета механики и машиностроения Грузинского политехнического института имени В. И. Ленина.
9. Сосиану Григорию Артемьевичу — профессору, заведующему лабораторией Грузинского политехнического института имени В. И. Ленина.

Председатель Президиума Верховного Совета Грузинской ССР Г. ДЗОЦЕНИДЗЕ.  
Секретарь Президиума Верховного Совета Грузинской ССР З. ГЕЛДИАШВИЛИ.  
г. Тбилиси.  
18 августа 1962 г.